

2021年香港舞蹈團以大型原創舞蹈詩《山水》開啓新舞季，這個作品以「山水有情、萬物有境」為點題介紹，引人入勝的意象悠然而生。然這作品所予人的卻凌駕在山水中景水中情的境界，可以說是一場藝術觀照和自我檢視的體驗和實踐。看這作品會發覺其特色遠超於它作為散文詩的體裁展現，舞者的身韻、速度和力量跟以往有很大的提升，無論內容題材或舞者的表現都予人如看一支新團隊，那是編舞與導演楊雲濤多年積聚自我發掘與闡釋舞蹈藝術的結果。

# 期待《山水》重臨

作者：鄧蘭



▲Photo by Henry @ S2 Production

整個作品中，有關山水的畫面或裝置十分簡約，大山大水的澎湃和寧謐被轉化到舞者的肢體動作和身韻中，其動與靜之間如與山水相呼應，如果細心觀察，甚至會注意到舞者的呼吸也在跟環境產生相連的效應。在《山水》中，編舞並不要求舞者摹仿外在物象，他們反而是借這個山水環境面貌去展現身處其中所引發出的自我感應，和與切合環境所釋放的觀照。那是抽象、且具哲學之思，是完全反映個人內心深處的精神，而這種觀照，就是楊雲濤在探索山水畫時，發現這是與舞蹈相像的一種共同之處，甚至兩者都有著相同的內在精神和價值。

從山水中的有形物象以外的內在無形之境（即抽象意識），移植到舞蹈中，以散文詩形式表現出來，

《山水》之特色在於表現出其無形和抽象的意韻。舞者可以展現出這近乎是精神和抽象的狀態，是來自本身對身韻、速度和力量的控制和表現，他們通過身體對節奏、輕重的微細控制，讓他們可在快慢之間、動靜和收放中得到近如從心的自然為之，不刻意、不牽強。

不論群舞或獨舞，男女舞者都像經過長時間在山水中浸淫，本體就成為山水一部分。據悉，這與舞團曾參與「中國舞蹈與中國武術之交互研究與成果呈現」計劃有關，通過武術的訓練和認識，舞者的身法、步法與手法幾乎源於內在，在動與靜之間的掌握都能塑造出更豐富的舞動質感。

十分期待《山水》之重臨。



▲Photo by Cheung Chi Wai @ Moon 9 Image

## 大型原創舞蹈詩《山水》

日期：2022年10月14-16日(五-日)

地點：香港演藝學院歌劇院

購票：快達票www.hkticketing.com

詳情：www.hkdance.com

(特刊)

▲Photo by Mak @ Moon 9 Image

## 資訊

### 沈慧林基層送暖 身教女兒積極行善

剛出任九龍塘扶輪社社長的「港產陀飛輪」萬希泉創辦人沈慧林(William)積極行善，早前率領第八地域扶輪社社友聯同大仙民政事務專員黃智華、九龍東立法會議員顏汶羽、牛頭角上村選區議員梁騰豐、東九龍居民委員會主席何漢文等，一同於中秋前舉辦「花好月圓迎國慶」義工活動。

他們準備了過千份月餅及水果，派發給牛頭角及黃大仙的獨居老人及低收入家庭，為他們送上溫暖。當天，William更專程帶太太及女兒同行，從小培養女兒行善，他說：「疫情之下，希望讓女兒感受及體會更多，讓她知道社會上有很多人需要幫助，她已非常幸福。」此外，九龍塘扶輪社早前亦捐贈五萬個口罩到香港宣教會恩霖社區服務中心及播道兒童之家，為抗疫出一分力。

▲沈慧林參與「花好月圓迎國慶」義工活動。



### 加快打造科技企業培育高地 成都高新區七企業入圍《2022年中全球獨角獸榜》

近日，胡潤研究院發布了《2022年中全球獨角獸榜》，成都共有九家企業上榜，上榜數量比去年新增四家，成為獨角獸企業增長最快的中國城市之一，成都也因此進入「胡潤全球前30名創業城市」榜。

據了解，此次獨角獸榜單要求企業成立於2000年之後、價值10億美元以上的非上市公司。成都高新區的醫聯、新潮傳媒、準時達、1919、威斯克生物、書亦燒仙草、FITURE等七家企業上榜，其中威斯克生物、書亦燒仙草和FITURE等3家為新上榜企業。榜單顯示，在中國、廣州、成都等已成為獨角獸企業增長最快的城市。從上榜企業來看，成都獨角獸企業主要集中在健康科技、生物醫藥、電子資訊、物流等領域。值得一提的是，成都高新區的上榜企業中，既有紮根區域多年的老牌獨角獸企業，也有剛成立不久的新晉「黑馬」。

胡潤研究院相關負責人表示：「獨角獸企業是世界級創業生態的標志。一個國家的獨角獸企業越多，代表它的創新能力越強，創業生態越完善。」作為西部首個國家自主創新示範區，成都高新區始終將產業培育作為「生命線工程」，構建「種子期雛鷹企業—瞪羚企業—(潛在)獨角獸企業—上市龍頭企業」為重點的四級企業梯度培育體系。目前已累計培育平台生態型龍頭企業3家、獨角獸企業(潛在)17家、瞪羚企業653家、種子期雛鷹企業805家，四級梯度培育企業總數達到1478家。

## 香港中企協支持舉辦慶祝中華人民共和國成立73周年《國慶音樂會》

9月16日晚，為慶祝中華人民共和國成立73周年，香港中國企業協會攜民生銀行香港分行贊助的香港管絃樂團《國慶音樂會》在香港文化中心成功舉辦，特區政府官員及社會各界人士1000餘人觀看了演出。

香港特別行政區行政會議召集人葉劉淑儀、外交部駐港特派員公署署理特派員楊義瑞、特區政府商務及經濟發展局署理局長陳百里、中聯辦經濟部副部長郭韶偉、中企協會名譽會長沈曉初、中國民生銀行香港分行行長杜雲飛、香港管絃協會董事局主席岑明彥擔任主禮嘉賓，出席揭幕儀式，拉開了音樂會序幕。香港中華總商會會長袁武，九龍社團聯合會會長王惠貞，理事長徐莉，立法會議員陳振英、姚柏良、洪雲、梁文廣、簡慧敏，選委會商界三選委沈華、連少冬、黃火欽、趙瑋、姚來文、趙爽、郭彥麗、莊惠明、吳楚珠、劉崧，中企協會副會長於法昌、李曦光、張夏令，司庫李引泉，執行會董李鋒、孟樹森、高明、劉芳玉等嘉賓出席音樂會揭幕禮並觀看演出。

### 為港貢獻民生力量

中企協會會董、中國民生銀行香港分行行長杜雲飛致辭時表示，在即將迎來中華人民共和國成立73周年之際，非常榮幸香港中企協攜手中國民生銀行香港分行以香港管絃樂團《國慶音樂會》國慶獻禮。今年恰逢民生銀行香港分行在港成立十周年，作為目前民生銀行首家及唯一一家海外分行，將積極融入國家發展大



▲一眾嘉賓於揭幕禮現場合影留念。

局，貫徹總行改革轉型戰略，始終秉承「服務大眾 情系民生」的企業使命。十年來聯合數家本地社會福利機構舉辦了數十場公益慈善活動，幫扶基層市民家庭，並全力支持特區政府防疫工作，推動社會共融，為維護香港繁榮穩定貢獻「民生力量」。

他續指，香港已進入從由亂到治走向由治及興的新階段，掀開新的發展篇章。中企協會扎根香港31年，展望未來，中企協會作為「一國兩制」事業的建設者，香港社會的持份者，將攜中資會員企業堅定不移地貫徹國家發展戰略，響應特區政府號召，積極履行企業社會責

任，投身參與公益慈善，支持本地文體事業，推動中西文化藝術領域交流和發展，為香港創造更大輝煌貢獻「中資力量」。

香港管絃協會董事局主席岑明彥致辭時表示，香港管絃樂團被譽為亞洲最頂尖的樂團之一，每年演出的節目均以交響曲目為主，並邀請世界各地的指揮和演奏家演出，深受廣大觀眾的歡迎。香港中國企業協會扎根香港已超過30年，是香港工商界的一股重要力量。希望未來同中企協會繼續攜手合作，積極致力於香港文化藝術等領域，為建設一個充滿活力和藝術魅力的香港不懈努力。

## 香港科研品牌Cytologics POP-UP概念店進駐海港城LCX



▲Cytologics以科技為本，產品推陳出新，希望大眾由內而外的健康自信。

本港生物科技產品研發公司伊胞樂(Cytologics)一直致力通過生物科技技術研發不同細胞修復產品，研發大眾都可受惠的高科技生物製劑產品，希望從根源解決多種健康問題。由配方研發到發展醫護產品，再建立品牌發展零售市場，並於海港城LCX開設第一間POP-UP概念店。

Cytologics引入全新護膚理念，首創將NMN成分加入高端護膚產品系列，精研深層抗衰與修復功效配方，重磅推出「GF+NMN系列」，為人體細胞賦能，激發肌膚活力，以NMN逆齡再生科技探索肌膚年輕的奧秘，產品包括：「NMN幹細胞肌源再生液」、「NMN微分肽重塑全效面霜」、「NMN傳遞因子立體活能眼霜」及「NMN微分子活性修復晚霜」四款高端護膚產品。